

# Aménagement de la place des Suisses de l'étranger : beaucoup d'intéressés

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française**

Band (Jahr): **36 (1990)**

Heft 15

PDF erstellt am: **14.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-848210>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Aménagement de la Place des Suisses de l'étranger

## Beaucoup d'intéressés

*Nouvelle étape vers la réalisation du projet lancé par la Cinquième Suisse à l'occasion du 700<sup>e</sup> anniversaire: le concours international d'architecture en vue de l'aménagement définitif de la place située dans la baie de Brunnen a suscité beaucoup d'intérêt.*

Le délai d'inscription pour le concours d'architecture a expiré le 1<sup>er</sup> décembre 1989. On peut affirmer sans exagération que ce concours a remporté un grand

succès: au total, 227 architectes suisses de l'étranger, venant des cinq continents, ont demandé à pouvoir participer à ce concours. Ce fait montre que les ar-

chitectes suisses – apparemment très nombreux – qui vivent et travaillent à l'étranger sont restés attachés à leur pays; mais il montre aussi que cette presqu'île enchantée située dans la baie de Brunnen a stimulé l'imagination créatrice des professionnels. Le jury a eu la tâche difficile de choisir, parmi les inscriptions reçues, sept candidates et candidats et de les inviter à établir des projets concrets qui, en 1991, recevront des prix et seront exposés sur la place.

(Au moment de mettre sous presse, les noms des candidats invités n'étaient pas encore connus.) SSE

Le projet avance à grands pas. C'est une raison de plus de se montrer généreux. Voici notre relation bancaire:

Banque Cantonale de Schwyz  
CH-6430 Schwyz  
**Compte no 203982-1951**  
(Fondation Place des Suisses de l'étranger)

## Visitez la Suisse en 1991

*Désirez-vous visiter la Suisse pendant les fêtes qui auront lieu en 1991, jouir quelques jours durant de l'hospitalité d'une famille suisse et vous faire ainsi une idée de la vie quotidienne en Suisse?*

A l'occasion du 700<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération et dans le cadre des «Rencontres 91», les organisations féminines de Suisse vous offrent cette possibilité exceptionnelle de passer des vacances. Comme vous avez déjà pu le lire dans les deux derniers numéros de la «Revue Suisse», cette offre est valable de la mi-mars à la mi-septembre 1991. Le séjour dans chaque famille hôte ne dépassera pas huit nuitées et sera en principe gratuit, y compris des repas simples. Les Suissesses et Suisses de l'étranger devraient avoir la possibilité, de visiter plusieurs familles dans différentes régions de la Suisse. Les visiteurs devront payer eux-mêmes le voyage et, le cas échéant, les excursions.

Dès aujourd'hui (mais d'ici à la fin septembre au plus tard) vous pouvez demander, au moyen de la formule ci-dessous, des renseignements détaillés sur l'action offerte par «Visitez la Suisse en 1991» ainsi que les documents pour l'inscription définitive.

Pour nous permettre de connaître suffisamment tôt le nombre de familles hôtes nécessaire, nous vous prions d'indiquer, le cas échéant, le nombre de personnes qui vous accompagneront.

Prière d'envoyer la formule ci-contre à:

**Rencontres 91**  
**Case postale 105**  
**CH-4501 Soleure**

## Visitez la Suisse en 1991

Je suis intéressé par l'offre «Visitez la Suisse en 1991» faite par les organisations féminines de Suisse dans le cadre des Rencontres 91 et vous prie de m'envoyer, sans engagement, les documents nécessaires à l'inscription définitive à l'adresse suivante:

Nom, prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_

Si je m'inscrivais définitivement pour un voyage en Suisse, j'aurais besoin

d'environ \_\_\_\_\_ places (indiquer le nombre) pour les vacances.

Veuillez renvoyer cette formule dès que possible, mais au plus tard à la fin septembre 1990, à:

Rencontres 91, case postale 105, CH-4501 Soleure.

Un film spectaculaire de la Swissair

## Une Suisse sans clichés

*Une montgolfière est la «star» d'un film que notre compagnie nationale d'aviation offrira en 1991 à la Suisse comme cadeau d'anniversaire.*

Ce film, qui a pour titre «Red and White», est naturellement consacré à la Suisse, mais à une Suisse dépouillée de son image habituelle de pays du fromage, des montres, du chocolat et du jodel. Cette oeuvre, qui jette un regard surprenant et amusant sur la vie quotidienne en Suisse, veut bien plutôt présenter un portrait distrayant de notre pays.

Les surprises, on y a pourvu lors du tournage déjà. Ce ballon, qui a été conçu par l'artiste Helen Pinkus, on le verra dans les endroits les plus inattendus: il apparaîtra en ville et sur des glaciers (notre image), il s'élèvera au-dessus de cascades et de châ-

teaux du moyen âge, se mirera dans l'eau d'un lac de montagne, se glissera sous des ponts, frôlera une paroi de rochers verticale dans les montagnes ou atterrira en plein dans une région vouée à la technologie de pointe; il présentera ainsi un grand nombre d'activités actuelles, qui vont de la culture à l'économie.

Pendant l'année 1991, les sociétés suisses pourront également demander ce film pour la fête du 1<sup>er</sup> août ou pour d'autres manifestations. Les représentations suisses et les agences de la Swissair à l'étranger mettront à disposition des vidéo-cassettes.

JM/pd (Photo: T. Cugini)

